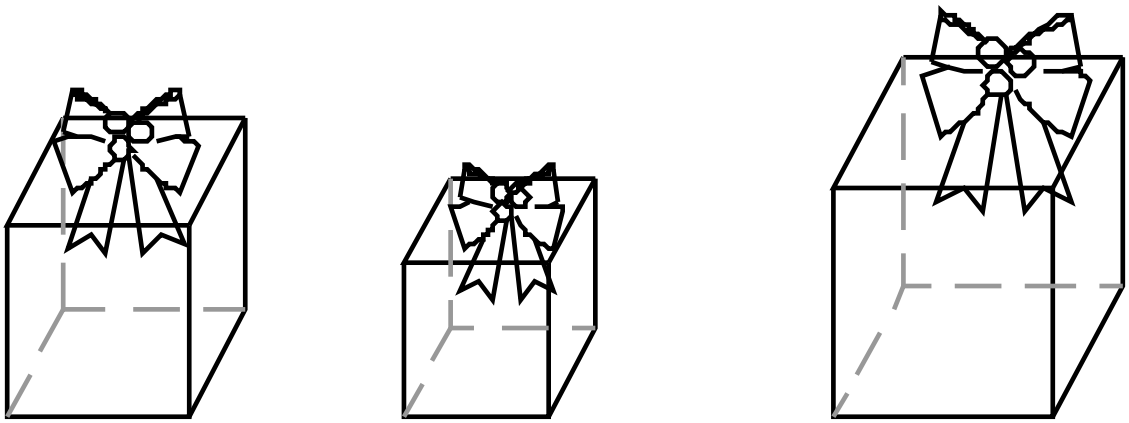
Outsunny

IN240600219V02_GL

84J-012V90



CE

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT _ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

EN

Before You Start

- Please read all instructions carefully.
- Retain instructions for future reference.
- Separate and count all parts and hard wares.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.
- Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.
- Only use the included transformer.
- The lamps are not replaceable.
- **WARNING** – THIS LIGHTING CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS BEING IN PLACE.

USE AND CARE GUIDE

PLANNING ASSEMBLY

- Carefully remove all the parts from the box and place them on the ground.
- Many parts are connected by the lighting string that runs throughout the item.
- Take special care not to pull, cut or damage the lighting string.
- Read the entire manual prior to assembly and identify all the parts included in the package against the parts list.
- It's recommended to assemble parts of the product while laying flat on the ground versus standing the item up to assemble the parts.

* Assembly of this product may require more than one person.

Care and Cleaning

a. Carefully remove the product from whatever it is placed. This helps to avoid any undue strain or stress on the product connections and wires. If the product is placed somewhere other than the ground, it should be well secured and flat.

b. Carefully disassemble the unit, taking caution not to cut any electrical wires.

c. Wipe the unit with a damp cloth and allow the unit to dry before storing.

d. Store the product neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

Troubleshooting

a. Ensure that the floor, ground or surface that the item sits on is flat and level.

b. Be sure to plug the item correctly to a wall outlet.

c. Ensure all parts are assembled properly in accordance with the Instruction Manual.

d. If the item do not light, check for loose or broken bulbs and connections.

e. Do not plug into other electrical items.

f. If the item has multiple Light String Cords, be sure to plug in all cords.

g. Check for Broken or Burned Out Fuse in Plug.

Avant de Commencer

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.
- Ne pas brancher la guirlande sur son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.
- N'utilisez que le transformateur fourni.
- Les lampes ne sont pas remplaçables.
- **ATTENTION** – CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ETRE UTILISEE SANS TOUS LES JOINTS D'ETANCHEITÉ EN PLACE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PLANIFICATION DE L'ASSEMBLAGE

- Retirez soigneusement toutes les pièces de la boîte et posez-les sur le sol.
- De nombreuses pièces sont reliées par la guirlande lumineuse qui parcourt l'ensemble de l'article.
- Veillez à ne pas tirer, couper ou endommager la guirlande lumineuse.
- Lisez l'intégralité du manuel avant de procéder à l'assemblage et identifiez toutes les pièces incluses dans l'emballage par rapport à la liste des pièces.
- Il est recommandé d'assembler les pièces du produit en le posant à plat sur le sol plutôt que de le lever pour assembler les pièces.

* L'assemblage de ce produit peut nécessiter plus d'une personne.

Entretien et Nettoyage

a. Retirez avec précaution le produit de l'endroit où il est placé. Cela permet d'éviter toute tension ou contrainte excessive sur les connexions et les fils du produit. Si le produit est placé ailleurs qu'au sol, il doit être bien fixé et à plat.
b. Démontez l'appareil avec précaution, en veillant à ne pas couper les fils électriques.
c. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et laissez-le sécher avant de le ranger.
d. Rangez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

Dépannage

a. Assurez-vous que le sol, le plancher ou la surface sur laquelle repose l'appareil est plat et de niveau.
b. Veillez à brancher correctement l'appareil à une prise murale ou à un cordon d'alimentation homologué UL.
c. Assurez-vous que toutes les pièces sont assemblées correctement, conformément au manuel d'instructions.
d. Si l'article ne s'allume pas, vérifiez que les ampoules et les connexions ne sont pas desserrées ou cassées.
e. Ne pas brancher sur d'autres appareils électriques.
f. Si l'article est équipé de plusieurs cordons lumineux, veillez à brancher tous les cordons.
g. Vérifier que le fusible de la prise n'est pas cassé ou brûlé.

Antes de Empezar

- Lea atentamente todas las instrucciones.
- Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.
- No conecte la cadena a la fuente de alimentación mientras esté en el embalaje.
- Utilice únicamente el transformador incluido.
- Las lámparas no son reemplazables.
- **ADVERTENCIA**: ESTA CADENA LUMINOSA NO DEBE UTILIZARSE SIN QUE TODAS LAS JUNTAS ESTÉN EN SU SITIO.

GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO
PLANIFICACIÓN DEL MONTAJE

- Saque con cuidado todas las piezas de la caja y colóquelas en el suelo.
- Muchas piezas están conectadas por la cuerda de iluminación que recorre todo el artículo.
- Tenga especial cuidado de no tirar, cortar o dañar la cuerda de iluminación.
- Lea todo el manual antes del montaje e identifique todas las piezas incluidas en el paquete con la lista de piezas.
- Se recomienda ensamblar las piezas del producto tumbado en el suelo en lugar de ponerlo de pie para ensamblar las piezas.

* El montaje de este producto puede requerir más de una persona.

Cuidado y Limpieza

a. Retire con cuidado el producto de donde esté colocado. Esto ayuda a evitar cualquier tensión o estrés indebido en las conexiones y cables del producto. Si el producto se coloca en otro lugar que no sea el suelo, debe estar bien sujeto y plano.
b. Desmonte cuidadosamente la unidad, teniendo cuidado de no cortar ningún cable eléctrico.
c. Limpie la unidad con un paño húmedo y deje que se seque antes de guardarla.
d. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz solar.

Solución de Problemas

a. Asegúrese de que el suelo, el piso o la superficie sobre la que se asienta el aparato es plana y está nivelada.
b. Asegúrese de enchufar correctamente el aparato a una toma de corriente o a un cable de alimentación homologado por UL.
c. Asegúrese de que todas las piezas estén montadas correctamente según el manual de instrucciones.
d. Si el aparato no se enciende, compruebe si hay bombillas o conexiones sueltas o rotas.
e. No lo enchufe a otros elementos eléctricos.
f. Si el artículo tiene varios cables, asegúrese de enchufar todos los cables.
g. Compruebe si el fusible del enchufe está roto o fundido.

Antes de começar

- Leia atentamente todas as instruções.
- Guarde as instruções para referência futura.
- Separe e conte todas as peças e materiais duros.
- Leia cada passo cuidadosamente e siga a ordem correcta.
- Recomendamos que, sempre que possível, todos os itens sejam montados perto da área em que serão utilizados, para evitar deslocar desnecessariamente o produto depois de montado.
- Coloque sempre o produto numa superfície plana, firme e estável.
- Mantenha todas as peças pequenas e materiais de embalagem deste produto afastados de bebés e crianças, uma vez que podem representar um risco grave de asfixia.
- Não ligue a corrente à alimentação enquanto estiver na embalagem.
- Utilize apenas o transformador incluído.
- As lâmpadas não são substituíveis.
- **ADVERTÊNCIA** – ESTA CORRENTE DE ILUMINAÇÃO NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM QUE TODAS AS JUNTAS ESTEJAM NO LUGAR.

GUIA DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS
PLANEAMENTO DA MONTAGEM

- Retire cuidadosamente todas as peças da caixa e coloque-as no chão.
- Muitas peças estão ligadas pelo fio de iluminação que percorre todo o artigo.
- Tenha especial cuidado para não puxar, cortar ou danificar o fio de iluminação.
- Leia todo o manual antes da montagem e identifique todas as peças incluídas na embalagem com base na lista de peças.
- Recomenda-se que as peças do produto sejam montadas deitadas no chão, em vez de o colocar de pé para as montar.

* A montagem deste produto pode exigir mais do que uma pessoa.

Cuidados e limpeza

a. Retire cuidadosamente o produto do local onde está colocado. Isto ajuda a evitar qualquer tensão ou esforço indevido nas ligações e nos fios do produto. Se o produto for colocado noutro local que não o solo, deve estar bem fixo e plano.
b. Desmontar cuidadosamente a unidade, tendo cuidado para não cortar os fios eléctricos.
c. Limpe a unidade com um pano húmido e deixe-a secar antes de a guardar.
d. Guarde o produto cuidadosamente num local fresco e seco, protegido da luz solar.

Resolução de problemas

a. Certifique-se de que o chão, o solo ou a superfície em que o produto assenta é plano e nivelado.
b. Certifique-se de que liga o produto corretamente a uma tomada de parede.
c. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente montadas, de acordo com o Manual de Instruções.
d. Se o aparelho não acender, verifique se as lâmpadas e as ligações estão soltas ou partidas.
e. Não ligar a outros aparelhos eléctricos.
f. Se o artigo tiver vários fios de luz, certifique-se de que liga todos os fios.
g. Verifique se o fusível da ficha está partido ou queimado.

Vor dem Beginnen

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.
- Die Lichterkette darf nicht an die Netzversorgung angeschlossen werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Spannungsversorgung.
- Die Lampen sind nicht austauschbar.
- **WARNUNG** – DIESE LICHTERKETTE DARF OHNE DIE ORDNUNGSGEMÄß ANGEBRACHTEN DICHTUNGSRINGE NICHT BENUTZT WERDEN.

GEBRAUCHS- UND PFLEGEANLEITUNG
PLANUNG DER MONTAGE

- Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Schachtel und legen Sie sie auf den Boden.
- Viele Teile sind durch die Beleuchtungsschnur verbunden, die sich durch den ganzen Artikel zieht.
- Achten Sie besonders darauf, dass Sie nicht an der Beleuchtungsschnur ziehen, sie durchschneiden oder beschädigen.
- Lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Anleitung und identifizieren Sie alle in der Verpackung enthaltenen Teile anhand der Teileliste.
- Es wird empfohlen, die Teile des Produkts flach auf dem Boden liegend zusammenzubauen, anstatt das Produkt zum Zusammenbau aufzurichten.

* Für den Zusammenbau dieses Produkts ist möglicherweise mehr als eine Person erforderlich.

Pflege und Reinigung

a. Nehmen Sie das Produkt vorsichtig von dem Ort ab, an dem es aufgestellt ist. So vermeiden Sie eine übermäßige Belastung der
Anschlüsse und Kabel des Geräts. Wenn das Gerät nicht auf dem Boden steht, sollte es gut gesichert und flach aufgestellt werden.
b. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig auseinander und achten Sie darauf, dass Sie keine elektrischen Leitungen durchtrennen.
c. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es vor der Lagerung trocknen.
d. Lagern Sie das Gerät ordentlich an einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort.

Fehlersuche

a. Vergewissern Sie sich, dass der Boden, der Untergrund oder die Oberfläche, auf der das Gerät steht, flach und eben ist.
b. Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt an eine Steckdose oder ein UL-gelistetes Netzkabel angeschlossen ist.
c. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gemäß der Bedienungsanleitung richtig zusammengebaut sind.
d. Wenn das Gerät nicht leuchtet, überprüfen Sie es auf lose oder defekte Glühbirnen und Anschlüsse.
e. Schließen Sie das Gerät nicht an andere elektrische Geräte an.
f. Wenn der Gegenstand mehrere Lichterkettenkabel hat, müssen Sie alle Kabel einstecken.
g. Prüfen Sie, ob die Sicherung im Stecker defekt oder durchgebrannt ist.

Prima di Iniziare

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.
- Non collegare la catena all'alimentazione mentre è ancora nell'imballaggio.
- Utilizzare esclusivamente il trasformatore in dotazione.
- Le lampadine non sono sostituibili.
- **AVVERTENZA**: QUESTA CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA CHE TUTTE LE GUARNIZIONI SIANO AL LORO POSTO.

GUIDA ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE

PIANIFICAZIONE DEL MONTAGGIO

- Rimuovere con cura tutti i pezzi dalla scatola e posizionarli a terra.
- Molte parti sono collegate dal filo di illuminazione che corre lungo tutto l'articolo.
- Prestare particolare attenzione a non tirare, tagliare o danneggiare il cavo di illuminazione.
- Prima di procedere al montaggio, leggere l'intero manuale e identificare tutte le parti incluse nella confezione in base all'elenco dei componenti.
- Si consiglia di assemblare le parti del prodotto stando in posizione orizzontale a terra piuttosto che in piedi per assemblare le parti.

*L'assemblaggio di questo prodotto può richiedere più di una persona.

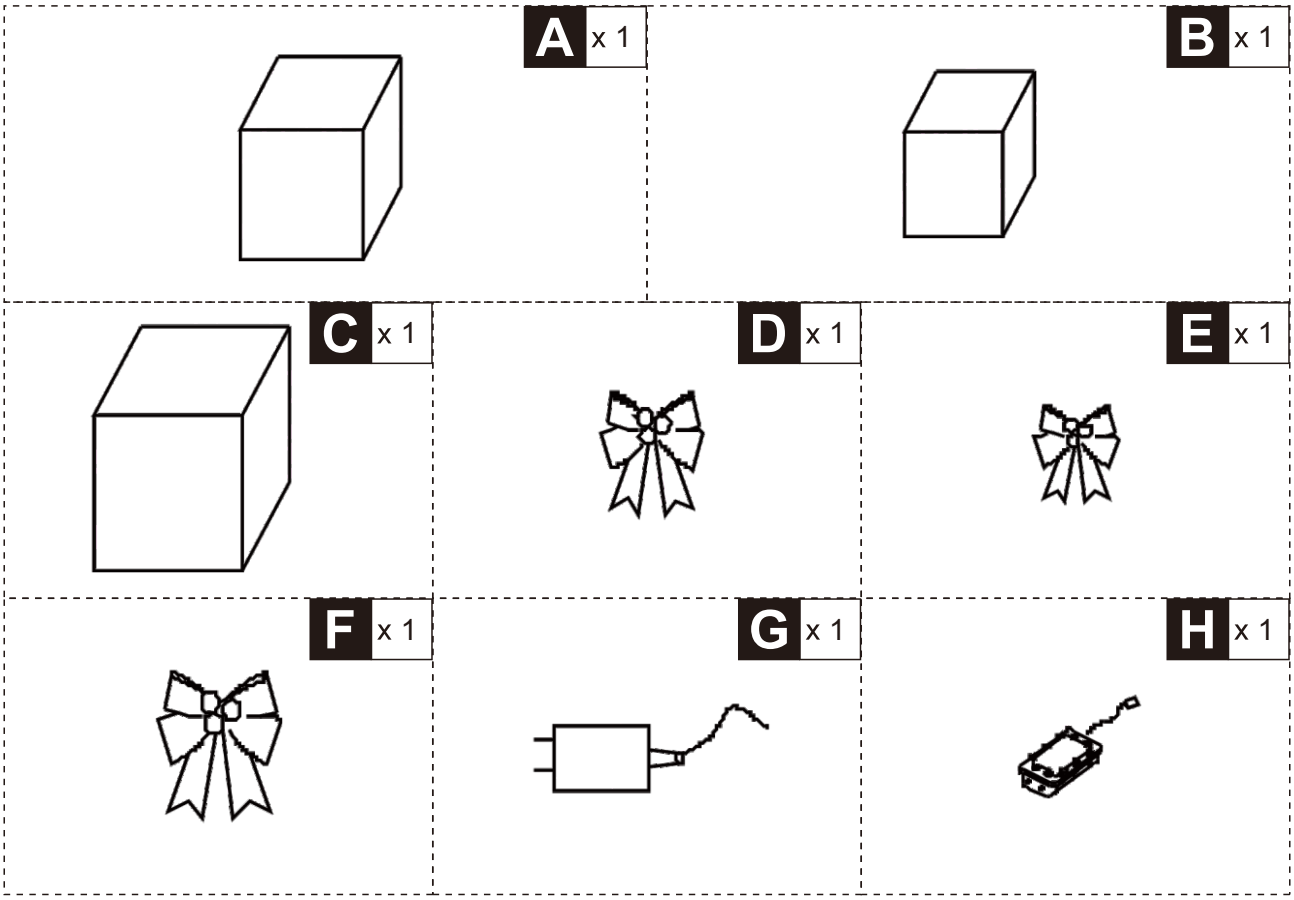
Cura e Pulizia

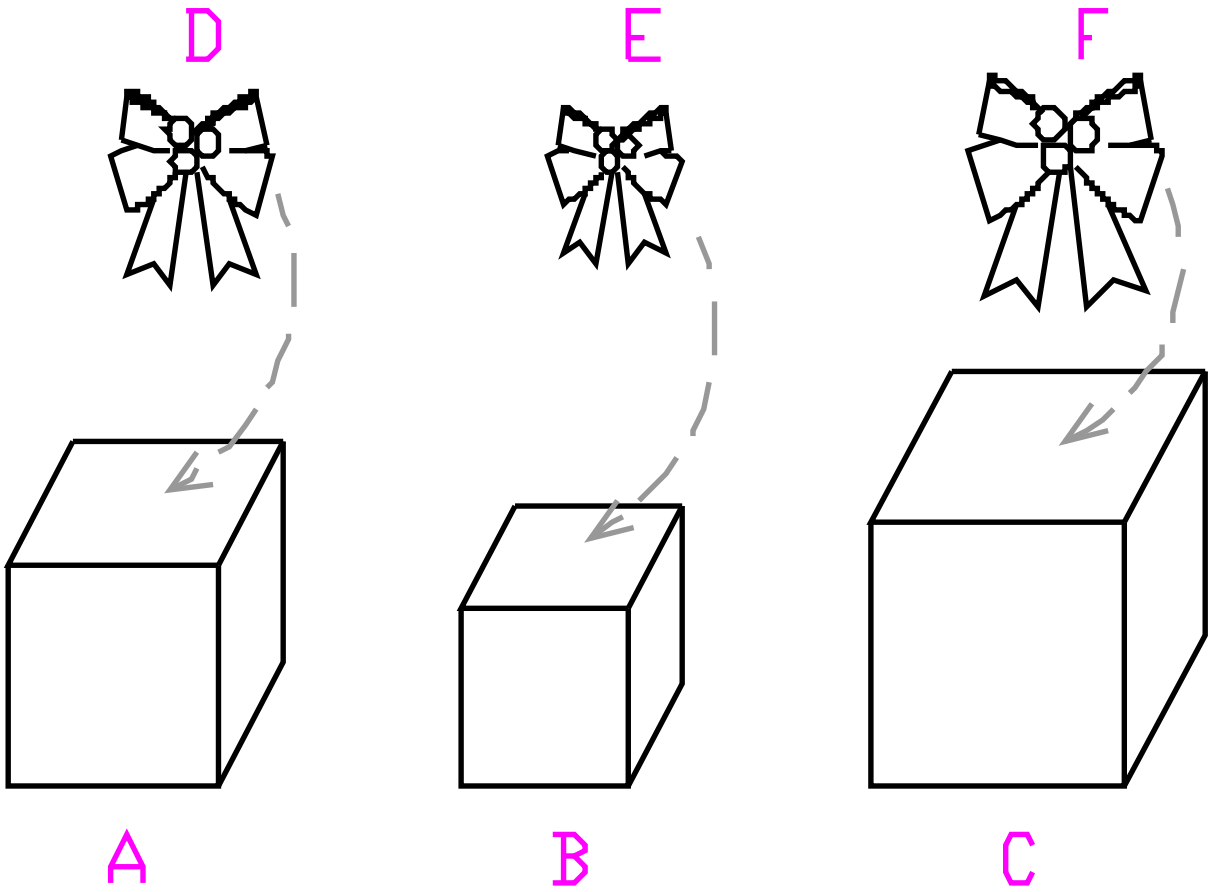
a. Rimuovere con cautela il prodotto dal luogo in cui è stato collocato. In questo modo si evita di sottoporre i collegamenti e i fili del prodotto a sforzi o sollecitazioni eccessivi. Se il prodotto viene collocato in un luogo diverso dal suolo, deve essere ben fissato e in piano.
b. Smontare con cura l'unità, facendo attenzione a non tagliare I cavi elettrici.
c. Pulire l'unità con un panno umido e lasciarla asciugare prima di riporla.
d. Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce del sole.

Risoluzione dei problemi

a. Assicurarsi che il pavimento, il suolo o la superficie su cui poggia l'articolo siano piani e livellati.
b. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a una presa di corrente o a un cavo di alimentazione omologato UL.
c. Assicurarsi che tutte le parti siano assemblate correttamente secondo le istruzioni per l'uso.
d. Se l'elemento non si accende, verificare che non vi siano lampadine e collegamenti allentati o rotti.
e. Non collegarsi ad altri oggetti elettrici. f. Se l'oggetto ha più cavi di illuminazione, assicurarsi di collegare tutti I cavi.
g. Controllare che non vi siano fusibili rotti o bruciati nella spina.

PART LIST





Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	12	V
Output current	1	A
Output power	12	W
Average active efficiency	83	%
Efficiency at low load (10 %)	78	%
No-load power consumption	0.1	W

Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	2	A
Output power	10	W
Average active efficiency	78.7	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.1	W

Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	1	A
Output power	5	W
Average active efficiency	73.6	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.1	W

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	2	A
Output power	10	W
Average active efficiency	73.4	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.3	W

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	0.7	A
Output power	3.5	W
Average active efficiency	65.5	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.3	W

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	2	A
Output power	10	W
Average active efficiency	73.4	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.5	W

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	5	V
Output current	0.7	A
Output power	3.5	W
Average active efficiency	65.5	%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption	0.5	W

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !